

1۔ مندرجہ ذیل جملوں کی وضاحت کیجیے۔

الف: ”نیچے بحر اکامل ہوتا ہے اور اُوپر خدا، کہیں زمین کا ذرہ سا ٹکڑا ڈھارس کے لیے دکھائی نہیں دیتا۔“
وضاحت: مصنفہ بیگم اختر ریاض الدین کو نو کیو سے بذریعہ ہوائی جہاز ہونو لولو جانا تھا۔ ان کی دوستوں میں سے ایک محترمہ نے یہ کہہ کر اس سفر کا نقشہ کھینچا تھا کہ سارے سفر میں جہاز کے نیچے وسیع و عریض بحر اکامل کے سوا کچھ اور نظر نہیں آتا۔ طویل ہوائی سفر ایک خاتون کے لیے اچھا خاصا امت کا کام ہے۔ اس سفر کے دوران میں نیچے زمین، شہر، جنگلات اور بستیاں نظر آتی رہیں تو دل کو کچھ نہ کچھ حوصلہ رہتا ہے لیکن اگر ہزاروں فٹ بلندی پر سطر کرتے ہوئے انسان کو نیچے سمندر کے سوا کچھ دکھائی نہ دے تو انسان خوفزدہ ہو ہی جاتا ہے۔ مٹی سے بنا ہوا انسان مٹی سے دُور ہو کر بے قراری محسوس کرتا ہے۔

ب: ”اگر 26 کو جانا تو 25 کی سیٹ بک کر اُو کیونکہ وہ چودہ سو چالیس منٹ سے کم لیٹ ہونا کر شان بھستی ہے۔“
وضاحت: بیگم اختر ریاض الدین نے برٹش اور میز ایئر ویز کارپوریشن کی کارکردگی کو طنز کا نشانہ بنایا ہے۔ وہ لکھتی ہیں کہ اس ہوائی کمپنی کی پروازیں کم از کم چوبیس گھنٹے لیٹ ہوتی ہیں۔ اس لیے کسی مسافر کو 26 تاریخ کو کہیں پہنچنا ہوتا ہے چاہے کہ 25 تاریخ کی پرواز میں سیٹ بک کرائے تاکہ چوبیس گھنٹے لیٹ ہونے کے بعد بھی مقررہ تاریخ کو منزل مقصود پر پہنچ سکے۔

ج: ”خدا کسی شریف انسان کو کلکتے نہ لے جائے۔ اگر مرزا غالب نے اس میں کچھ دیکھا تو ہندوستانی کشم آفیسر اور بنیا پولیس سے پہلے دیکھا ہوگا۔“

وضاحت: مرزا غالب سفر کلکتہ کو اپنی زندگی کا یادگار سفر سمجھتے تھے۔ ان کا شعر ہے:

کلکتہ کا جو ذکر کیا تو نے ہم نشیں

اک تیر میرے سینے میں مارا کہ ہائے! ہائے!

مصنفہ لکھتی ہیں کہ مرزا غالب کلکتہ پر فدا ہوئے تو اس کی وجہ یہ تھی کہ اس دور کا کلکتہ ہندوستانی کشم آفیسروں اور پولیس سے پاک تھا۔ آج کل کلکتہ جانے والوں کو ان کشم آفیسرز کی زیادتیوں اور پولیس کی ستم ظریفیوں کا نشانہ بننا پڑتا ہے۔ اسی لیے اب کلکتہ جانا شرفا کے لیے ایک تکلیف دہ تجربہ بن چکا ہے۔

د: ”جب نو کیو سے ہوائی جاؤ گی تو ہوائی جہاز ایسے اچھلے گا جیسے چھانج میں گیہوں۔“

وضاحت: بیگم اختر ریاض الدین لکھتی ہیں کہ ہانگ کانگ سے نو کیو کے سفر کے دوران میں جہاز چار گھنٹے تک خود لرزتا اور مسافروں کو لرزاتا رہا۔ ان حالات میں ایک جاپانی مسافر نے مصنفہ کو تسلی دیتے ہوئے کہا تھا کہ یہ تو کچھ بھی نہیں۔ نو کیو سے ہوائی جاؤ گی تو جہاز ایسے اچھلے گا جیسے چھانج میں گیہوں۔ اس تسلی میں تنبیہ کا پہلو بھی تھا کہ جہاز کے لرزنے سے خوفزدہ ہونے کے بجائے خود کو اس سے زیادہ خطرناک ہوائی سفر کے لیے ذہنی طور پر تیار کرو۔

ہ: ”سارا سفر آسمانوں میں ریشم کی طرح سرسبز کرتا گزر گیا۔“

وضاحت: مصنف نے ٹوکیو ہونو لو او سفر بخیر و عافیت گزرنے کا تذکرہ کیا ہے۔ انھیں اس سفر سے بہت ڈرایا گیا تھا۔ ایک صاحب نے کہا تھا کہ اس سفر میں نیچے بحر الکاہل اور اُپر خدا ہوتا ہے۔ زمین بالکل دکھائی نہیں دیتی جبکہ ایک جاپانی نے بتایا تھا کہ ٹوکیو ہونو لو سفر میں جہاز ایسے اچھلک رہے جیسے چھانج میں گے ہوں۔ آغا سفر میں مصنف نے اللہ تعالیٰ سے دُعا مانگی تھی کہ سفر بخیریت مکمل ہو جائے۔ وہ لکھتی ہیں کہ میری دُعا قبول ہوئی اور سارا سفر آسمانوں میں ریشم کی طرح سرسبز گزرا گیا۔

و: ”ڈھلتے سورج میں بحر الکاہل کروٹیں لے رہا تھا اور چاروں طرف زمرد کی آمریت مستحکم ہو چکی تھی۔“

وضاحت: مصنف نے جزیرہ ہوائی کے قدرتی حسن کی حسین تر قلمی تصویر دکھائی ہے۔ حتیٰ کہ غروب آفتاب کے وقت سمندر کی لہروں کو دیکھ کر محسوس ہوتا تھا کہ سمندر بس سونے ہی والا ہے اور کروٹیں بدل رہا ہے۔ ہر طرف سبزہ ہی سبزہ تھا۔ مصنف نے سبزے کی اس فراوانی کا نقشہ کھینچتے ہوئے لکھا ہے کہ چاروں طرف زمرد کی آمریت مستحکم ہو چکی تھی۔

ز: ”سپر مارکیٹ امریکن سرمایہ داری کا مکمل مظاہرہ اور امریکن طرز حیات کا بنیادی قلعہ اور اس کی لامحدود افراط کا ذخار ہے۔“

وضاحت: مصنف نے لکھا ہے کہ سپر مارکیٹ دس بازاروں کا مہا گرو ہے۔ انارکلی اور مال روڈ کی ستاری دکانوں کا سامان اس کی ایک لپیٹ میں آجائے۔ ہر شے کی پچاس اقسام موجود ہیں اور ہر قسم چھت تک چنی ہوئی ہے۔ جگہ جگہ ”سیل“ کے بورڈ لگے ہیں۔ نقد نہیں تو ادھار لے لیجئے۔ یہاں آ کر عورتوں کی آنکھیں اور بٹوے کھل جاتے ہیں۔ انسان وہ چیزیں بھی خرید لیتا ہے جن کی ضرورت نہیں ہوتی۔ امریکی سرمایہ داری نظام اور طرز حیات کی بنیاد بنی سوچ ہے۔ غریب اور متوسط طبقے ہ معاشی استحصال کر کے چند دولت مندوں کی تجوریوں میں مزید بھری جائیں۔ اس مقصد کے لیے تشہیر کا حربہ اختیار کیا گیا ہے۔ سپر مارکیٹ میں ایشیا کی فراوانی کا مقصد یہی ہے کہ یہاں آنے والا جب خالی کیے بغیر جانے نہ پائے اور اسے کچھ نہ کچھ خریدنا ہی پڑے۔

2: درج ذیل محاورات اور ضرب الامثال کو جملوں میں استعمال کیجئے:

اوکھلی میں سردیا تو دھمکوں سے کیا ڈرتا دھکے کھاتا انا اللہ پڑھنا خاک چھاننا، ملی کی طرح گھبرانا،

شیطان کی آنت ہونا پیٹ میں ہول اٹھنا، ٹھیک لگانا، آئے دال کا بھاؤ معلوم ہونا، پھول نچھاور کرنا۔

| جملے | محاورات / ضرب الامثال |
|---|--|
| جب تم نے یہ ہم سر کرنے کا ارادہ کر ہی لیا ہے تو گھبراؤ مت۔ مشکل تو پیش آئے گی مگر اوکھلی میں سردیا تو دھمکوں سے کیا ڈرتا۔ | اوکھلی میں سردیا تو دھمکوں سے کیا ڈرتا |
| صرف تم ہی نہیں آج کل بے شمار اعلیٰ تعلیم یافتہ نوجوان ملازمت کے لیے دھکے کھاتے پھر رہے ہیں۔ | دھکے کھاتا |

| | |
|--|----------------------------|
| دھماکے کی آواز سن کر میں نے انا اللہ پڑھا۔ | انا اللہ پڑھنا |
| مسلمانوں نے حصولِ علم کے لیے ملک ملک کی خاک چھانی۔ | خاک چھانا |
| جب سے لاہور آیا ہوں بلی کی طرح گھربدلنا پھر رہا ہوں۔ | بلی کی طرح گھربدلنا |
| بھئی! تمہاری کہانی تو شیطان کی آنت ہو گئی ہے ختم ہی نہیں ہوتی۔ | شیطان کی آنت ہونا |
| انٹرویو دینے والے امیدوار کے پیٹ میں ہول اٹھ رہے تھے۔ | پیٹ میں ہول اٹھنا |
| کراچی جاتے ہوئے ہم نے بہاولپور میں ٹھیک لگائی۔ | ٹھیک لگانا |
| جب خود کما کر گھر کا خرچ چلانا پڑے گا تو آٹے دال کا بھاؤ معلوم ہو جائے گا۔ | آٹے دال کا بھاؤ معلوم ہونا |
| برات پہنچی تو لڑکیاں ڈولہا پر پھول نچھاور کرنے لگیں۔ | پھول نچھاور کرنا |

3: ”سفر نامہ کی خوبی یہ ہے کہ وہ اپنے پڑھنے والوں کو معلومات اور تفصیل مہیا کرے اس طرح کہ پورا ماحول سمجھ میں آجائے۔“ آپ نے اپنے ملک میں یا ملک سے باہر کسی جگہ کا سفر کیا ہو تو اس کا حال اپنے لفظوں میں لکھیے:

جواب: دیکھیے حصہ مضامین (ایک تفریحی سفر)

4: درج ذیل مصادر کو ادی افعال کے طور پر اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

دینا، چکنا، آنا، جانا، اٹھنا، رہنا، ہونا، کرنا، لینا، چاہنا، رکھنا۔

| مصادر | امدادی افعال کے طور پر جملوں میں استعمال |
|-------|--|
| دینا | بچے نے سارا سبق فر فر سنا دیا تو ماں کا دل خوشی سے باغ باغ ہو گیا۔ |
| چکنا | میں تو اپنا سارا کام ختم کر چکا ہوں۔ |
| آنا | اتنی تعظیم حاصل کر کے بھی اسے بات کرنی نہیں آئی۔ |
| جانا | اگر مجھے پتا چل جاتا تو میں فوراً آپ کی مدد کے لیے پہنچ جاتا۔ |
| اٹھنا | وہ اس کی اچانک آمد کی خبر پر چونک اٹھا۔ |
| رہنا | باپ بہت سمجھتا رہا مگر بیٹے کی سمجھ میں کوئی بات نہ آئی۔ |
| ہونا | تم نے اکبر اعظم کے حالات زندگی کا مطالعہ تو کیا ہوگا۔ |
| کرنا | صبح جلدی اٹھا کر دو روز دن کا آغاز نماز سے کیا کرو۔ |
| لینا | اس نے میری سب باتیں سن لیں مگر ان پر عمل نہ کیا۔ |
| چاہنا | پروردگرم بس شروع ہوا ہی چاہتا ہے۔ |
| رکھنا | میں نے جیل کی آمد کی خبر سن رکھی تھی۔ |

5: درج ذیل الفاظ کا تلفظ اعراب کی مدد سے واضح کیجیے؟

| الفاظ | اعراب | الفاظ | اعراب |
|---------|----------------|------------|--------------------|
| الامان | الَامَانُ | مراجعت | مُرَاجَعَةٌ |
| شیرخوار | شَيْرُ خَوَارٍ | ذخار | ذَخَارٌ |
| اختراع | إِخْتِرَاعٌ | توسل | تَوَسَّلُ |
| تنوع | تَنَوُّعٌ | واللہ اعلم | وَاللَّهُ أَعْلَمُ |

آپ بتی

☆ اپنی ذاتی سرگزشت یا ذاتی احوال و واردات کا تحریری بیان آپ بتی یا خودنوشت کہلاتا ہے۔ انگریزی میں اسے آٹو بائیو گرافی کہتے ہیں۔

کسی جاندار چیز کی آپ بتی ہو یا کسی بے جان شے کی اس کے اہم اصول یہ ہیں:

الف: آپ بتی میں واحد متکلم کا صیغہ (میں) استعمال کیا جاتا ہے۔

ب: آپ بتی لکھنے والے کے لیے ضروری ہے کہ اس کا مشاہدہ اور مطالعہ بڑا گہرا ہو اور فرضی واقعات اور نقل پر بھی اصل کا گمان ہو۔

ج: واقعات اور حالات میں ایک منطقی ربط اور تسلسل ہو اور زبان روزمرہ گفتگو کے عین مطابق ہو۔

مندرجہ بالا باتوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے اب آپ ایک دس روپے کے بوسیدہ نوٹ کی آپ بتی لکھیے۔

جواب: دیکھیے حصہ آپ بتی۔

6: بیگم اختر ریاض الدین کا مشہور سفر نامہ ”سات سمندر پار“ اپنے کالج کی لائبریری سے لے کر پڑھیے۔

جواب: طالب علم خود کوشش کریں۔

☆ اقتباسات کی سیاق و سباق کے حوالے سے تشریح

اقتباس 1: ”جزیرہ ہوائی کی یہ ایک رسم دیرینہ ہے کہ ہر آنے والے کا پھولوں کے حسین گجروں سے استقبال

کیا جاتا ہے، اس لیے ارمان تھا کہ کم از کم میاں تو پھول نچھاور کرنے پہنچ جائیں گے لیکن میاں ریاض الدین صاحب

حسب معمول غائب، رات کا وقت، مجھے ان کا پتا بھی نہیں معلوم۔ جناب بلی کی طرح تین گھر تبدیل کر چکے تھے۔

ہوائی کی یونیورسٹی میں فون کیا تو انھوں نے کہا، ایسٹ ویسٹ سنٹر سے پوچھو۔“ (سرمایہ اردو، 12، صفحہ 68)

حوالہ متن: سبق کا عنوان : ہوائی

مصنفہ کا نام : بیگم اختر ریاض الدین

سیاق و سباق: مصنفہ نے ”ہوائی“ کے سفر کی داستان بہت دلکش انداز میں تحریر کی ہے۔ سفر کے آغاز میں انھوں

نے اپنی جائے پیدائش کلکتہ بھی دیکھا۔ وہ ہانگ کانگ اور ٹوکیو سے ہوتی ہوئی ہونولولو پہنچیں، جہاں ان کے شوہر ریاض الدین مقیم تھے۔ ہوائی میں قیام کے دوران میں انہوں نے ان جزائر کے قدرتی حسن اور دل فریبی کا جی بھر کے مشاہدہ کیا۔ وہ سپر مارکیٹ بھی گئیں جو امریکی سرمایہ داری نظام کا نمونہ ہے اور ایسٹ ویسٹ سنٹر اور ہوائی یونیورسٹی بھی دیکھی جو امریکہ اور مغرب کی علم دوستی کی مثالیں ہیں۔ مصنفہ ہوائی پہنچیں تو ان کے شوہر استقبال کے لیے ایئر پورٹ نہ آئے جس کے باعث مصنفہ کو پریشانی کا سامنا کرنا پڑا۔

تشریح: مصنفہ بیگم اختر ریاض الدین نے اپنے شوہر کو بذریعہ تارا اپنے ہونولولو پہنچنے کی تاریخ سے مطلع کر دیا تھا۔ وہ تین ماہ بعد اپنے شوہر سے ملنے ہوائی پہنچی تھیں اور انھیں امید تھی کہ میاں ریاض الدین ان کا استقبال کرنے کے لیے ایئر پورٹ پر موجود ہوں گے۔ بیگم اختر کو ہوائی کے اس دیرینہ رواج کے متعلق بھی معلوم تھا کہ وہاں ہر مہمان کا استقبال پھولوں کے خوبصورت اور خوشبو بھرے گجروں سے کیا جاتا ہے۔

انھیں توقع تھی کہ اور کوئی نہ سہی، کم از کم ان کے شوہر تو پھول نچھاور کرنے کے لیے پہنچ ہی جائیں گے لیکن اس وقت انھیں سخت مایوسی کا سامنا کرنا پڑا جب ہونولولو ایئر پورٹ پہنچنے پر انہوں نے میاں ریاض الدین کو غیر حاضر پایا۔ رات کا وقت تھا اور بیگم اختر کو اپنے شوہر کی رہائش گاہ کا پتا بھی معلوم نہ تھا۔ دراصل ریاض الدین خوش باش اور بے فکر طبیعت کے مالک تھے اور ہوائی پہنچنے کے بعد تین گھر تبدیل کر چکے تھے۔ ان کا پتا معلوم کرنے کے لیے بیگم اختر نے ہوائی یونیورسٹی فون کیا تو جواب ملا کہ ایسٹ ویسٹ سنٹر سے پوچھیں۔ اس طرح ہوائی کی زمین پر قدم رکھتے ہی بیگم اختر کو غیر متوقع صورت حال سے دوچار ہونا پڑا۔

اقتباس 2: ”سپر مارکیٹ ایسی شیطان کی آنت ہے کہ دل چاہتا ہے کہ خود ڈرائی میں لٹک جائیں۔ اس ادارے کی افراط دیکھ کر انسان ایشیا، افریقہ کی بھوک اور قحط بھول جاتا ہے۔ اس جگہ بلا ارادہ اور بلا ضرورت خریداری کرنی پڑتی ہے۔ ہر شے کی پچاس قسمیں اور ہر قسم چھت تک چنی ہوئی۔ ہر دوسرے قدم میں سیل لکھا ہوا۔ اگر نقد نہیں تو ادھار لیجیے۔“ (سرمایہ اُردو، 12، صفحہ 71)

حوالہ متن: سبق کا عنوان : ہوائی

مصنفہ کا نام : بیگم اختر ریاض الدین

سیاق و سباق: مصنفہ نے ہوائی کی سیاحت کا احوال خوبصورت لہجے میں بیان کیا ہے۔ کلکتہ، ہانگ کانگ اور ٹوکیو سے ہونولولو تک ہوائی سفر کی جزئیات خاصی دلچسپ ہیں۔ مصنفہ ہونولولو ایئر پورٹ پہنچیں تو ان کے شوہر استقبال کے لیے موجود نہ تھے۔ بعد میں معلوم ہوا کہ تارا کا مضمون سمجھنے میں غلط فہمی ہو گئی تھی۔ ہوائی میں قیام کے دوران میں مصنفہ نے جزائر کے بے مثال حسن کا مشاہدہ بھی کیا اور ایسٹ ویسٹ سنٹر اور ہوائی یونیورسٹی جیسے تعلیمی اور تحقیقی اداروں کا ماحول بھی دیکھا۔ ایک شام وہ سپر مارکیٹ گئیں جو امریکی سرمایہ داری اور طرز حیات کا مظہر ہے۔ ہمارے ہاں کے دس کھل بازار اس ایک مارکیٹ میں سما سکتے ہیں۔ سپر مارکیٹ پہنچ کر خواتین کی

آنکھیں اور بنوئے کھل جاتے ہیں اور سامان کی بہتات انھیں وہ چیزیں خریدنے پر بھی مجبور کر دیتی ہے جن کی ضرورت نہیں ہوتی۔

تشریح: ہوائی کی سپر مارکیٹ امریکی نظام معیشت کے بنیادی اور مرکزی نکتہ یعنی کسی بھی قیمت پر زائد و زنی اور نفع کمانے کی آئینہ دار تھی۔ امریکہ سرمایہ داری نظام کا علمبردار ہے اور چاہتا ہے کہ ساری دنیا اس کی تقلید میں فری مارکیٹ اکانومی کے اصول کو اپنالے جو بظاہر ایک خوش نما نعرہ لیکن درحقیقت اخلاقیات کی جز کاٹنے والا بیہودہ تصور ہے۔ سرمایہ داری نظام میں روپیہ ہی اصل قدر ہے اور اس کے حصول کے لیے روحانی اور دینی اقدار کو پامال کرنا بالکل جائز تصور کیا جاتا ہے۔ یہ سٹم امیر کو امیر تر کرتا اور غریب سے روکھی سوکھی بھی چھین لیتا ہے۔ سپر مارکیٹ کے تصور نے چھوٹے کاروباری طبقے کو ختم کر کے رکھ دیا۔ یہ مارکیٹ ختم ہونے کا نام ہی نہیں لیتی۔ ہمارے شہروں کے دس بڑے اور مرکزی بازار اس کی ایک پیٹ میں آسکتے ہیں گویا سپر مارکیٹ کے تصور نے وہ منافع جسے ہزاروں تاجروں میں تقسیم ہوتا تھا، ایک ہی سرمایہ دار کی تجوری میں پہنچا دیا ہے۔ سپر مارکیٹ میں سامان کی فراوانی دیکھ کر ایشیا اور افریقہ کی بھوک اور قحط سالی بھول جاتی ہے۔ مارکیٹ میں شاپنگ کرتے کرتے انسان تھک جاتا ہے اور اس کا جی چاہتا ہے کہ وہ خود بھی اشیائے صرف رکھنے والی اس ٹرائی میں لیٹ جائے جسے وہ اپنے ساتھ گھسینتا ہوا لارہا ہے۔ یہاں آ کر آدمی وہ چیزیں بھی خرید لیتا ہے جنہیں خریدنے کی کوئی ضرورت یا ارادہ نہیں ہوتا۔ ہر شے کی پچاس قسمیں موجود ہیں۔ جگہ جگہ ”سیل“ یعنی سستے سامان کی فراہمی کی دعوت تحریر کر دی گئی ہے۔ نقدی سے محروم لوگوں کے لیے یہ سہولت بھی موجود ہے کہ وہ ادھار خرید لیں یعنی سامان قسطوں پر لے جائیں اس پیشکش کے پس منظر میں بھی سرمایہ داری نظام کا یہ کریہہ حربہ کارفرما ہے کہ قسطوں پر سامان خریدنے والے سے اصل قیمت سے ڈیڑھ دو گنا قیمت وصول کی جاتی ہے۔

مزید معروضی سوالات

س: مصنف کو ٹوکیو سے ہونولولو تک سفر کے متعلق کیا بتایا گیا تھا؟

ج: مصنف کو ایک صاحب نے ڈرایا تھا کہ ٹوکیو سے ہونولولو تک نیچے بحر الکاہل ہوتا ہے اور اوپر خدا، کہیں زمین کا ذرا سا ٹکڑا بھی ڈھارس کے لیے دکھائی نہیں دیتا۔ طوفان آ جائے تو پھر الامان!

س: مصنف نے کلکتہ کے متعلق کن خیالات کا اظہار کیا ہے؟

ج: کلکتہ مصنف کی جائے پیدائش ہے لیکن ایئر پورٹ سے پولیس اسٹیشن تک انہیں کئی مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ وہ لکھتی ہیں کہ خدا کسی شریف انسان کو کلکتہ نہ لے جائے۔ اگر مرزا غالب نے اس میں کچھ دیکھا تو ہندوستانی کسٹم آفیسر اور بنیا پولیس سے پہلے دیکھا ہوگا۔

س: پین ایم جہاز کے لرز نے پر جاپانی تاجر نے مصنف سے کیا کہا؟

ج: جاپانی تاجر نے مصنف کو تسلی دیتے ہوئے کہا کہ یہ تو کچھ بھی نہیں۔ ٹوکیو سے ہوائی جاؤ گی تو جہاز ایسے اچھلے گا